



臺北醫學大學通識教育中心

98 年度教育部獎勵大學教學卓越計畫

# 雙小提琴之夜

小提琴 / 陳沁紅、鄭俊騰

鋼琴 / 王意婷

時間 / 中華民國 99 年 3 月 23 日(星期二) 晚上七時三十分

地點 / 臺北醫學大學杏春樓大禮堂 (臺北市吳興街 250 號)

指導單位 / 教育部

主辦單位 / 臺北醫學大學通識教育中心

協辦單位 / 臺北醫學大學管弦樂社

# 曲 目

## 給雙小提琴與鋼琴的五首作品

蕭斯塔高維奇 (1906-1975)

- I. 前奏
- II. 嘉禾曲
- III. 哀歌
- IV. 華爾滋
- V. 波卡舞曲

## 奏鳴曲—為兩部小提琴與鋼琴

馬悌努 (1890-1959)

- I. 適中的快板
- II. 行板—快板

## 中 場 休 息

## 莫”丌丫”特(擷取自作品 416d 片段)

史尼特克 (1934-1998)

## 三首為兩把小提琴重奏， 第二首

維奧蒂 (1755-1824)

- I. 中板
- II. 流暢的行板
- III. 優雅生動的稍快板

## 六首源自台灣原住民的敘事曲-為雙小提琴與鋼琴

李和甫 (b. 1967- )

- |     |     |
|-----|-----|
| 第一篇 | 歡迎歌 |
| 第二篇 | 海洋歌 |
| 第三篇 | 角板山 |
| 第四篇 | 賞月舞 |
| 第五篇 | 捕魚歌 |
| 第六篇 | 歡樂歌 |

晚 安！ (樂章之間請勿鼓掌)

# Program

## **Five Pieces for 2 Violins and Piano**

D.Schostakowitsch (1906-1975)

- I. Prelude
- II. Gavotte
- III. Elegy
- IV. Waltz
- V. Polka

## **Sonata for Double Violins and Piano**

B. Martinu (1890-1959)

- I. Allegro poco moderato
- II. Andante- Allegro

## *Intermission*

## **Moz-Art ( nach dem Fragment KV416d)**

A. Schnittke (1934-1998)

## **Three Duets for Two Violins No.2**

G. B. Viotti (1755-1824)

- I. Moderato assai
- II. Andante con moto
- III. Allegretto piu tosto vivo, ma grazioso

## **Six Ballads from Taiwanese Aborigines for Two Violins and Piano**

Wen-Pin Hope LEE (b. 1967- )

- I. Welcoming Song
- II. The Ocean Song
- III. Jiaoban Mountain(Angle Plate Mountain)
- IV. Moon Gazing Dance
- V. Fishing Song
- VI. Joyous Song

## **Good Night !**

Please hold your applause between movement.



## 陳沁紅 小提琴

陳沁紅，台南人。國立臺灣師範大學音樂系專任教授。六歲由鄭昭明老師啟蒙習琴；八歲時，即隨「三B管絃樂團」由郭美貞女士指揮應邀前往菲律賓巡迴演出，為該團年紀最小成員。返國後投入國內名小提琴教授李淑德門下習琴。小學階段即為全國各項小提琴比賽之常勝軍；中學階段亦二度參與國家團隊前往美國各州巡迴演出。以學術科第一名成績取得國立臺灣師範大學音樂系學士。

在美國印第安那大學攻讀碩士期間跟隨 Henryk Kowalski, Dubinsty Trio 及接受 Josef Gingold 等大師之指導，接受法比學派大師 Eugène Ysaÿe 嫡傳門派正統訓練。爾後獲取全額獎學金進入馬里蘭州立大學攻讀小提琴演奏博士，期間隨 Daniel Heifetz ( Efrem Zimbalist, Jascha Brodsky, Ivan Galamian 之入門弟子), Guarneri Quartet 瓜奈里弦樂四重奏，以及荷蘭巴洛克小提琴專家 Jaap Schröder 等名家學習。亦曾接受 Pinkas Zukerman, 林耀基等名家指導。

留美期間演出經驗豐富，經常舉辦個人獨奏會以及室內樂演出，亦多次應邀演出協奏曲，1992年以極為優異成績獲邀為 PI KAPPA LAMDA 榮譽學會會員，取得小提琴演奏博士學位，為國內女性第一位。

返國後教學、演出活動頻繁，為國內活躍小提琴演奏家與教師。所參與的室內樂演出團體，包括陳冠宇室內樂團、狂想弦樂四重奏、台北蕭邦三重奏、絃外之音室內樂集、台北名家室內樂集、新臺北室內樂團等。與國內各樂器名家經常合作，海外演奏名家則有: Herbert Greenberg、Hansjorg Schellenberger、David Stuart、Izumi Ninagawa、Laura Pietrocini、Eugene Osadchy、藤田梓、辛明峰、Micheal Ma、王磊、夏小曹等。更經常應邀於國內各地以多種方式演出包括獨奏、協奏、及樂團客座首席等。曾合作過之樂團包括國家交響樂團、臺北市立交響樂團、高雄市立交響樂團、臺北縣立交響樂團、音契管絃樂團等。合作演出之指揮名家:陳秋盛、曹鵬、Jan Popper、Gustav König、Lutz Herbig 等。除經常性音樂會演出外，亦常應海內外作曲家邀請為其新作發表及錄製 CD。以及應各學術單位之邀講習、演講與發表文章。2003年應行天宮之邀，為第四屆「行天宮菁音獎」全國音樂比賽絃樂組評審委員召集人，以及八月份「行天宮絃樂音樂營」小提琴組顧問。2005年上半年擔任多場國人精采民謠系列作品發表及室內樂全省巡迴音樂會。2005年下半年更有多場與海外華人菁英演奏家共同合作之系列音樂會。2006年上半年與旅法鋼琴家方既寬合作北、中、南環島巡迴個人獨奏會。四月與國立臺灣台北師範大學交響樂團赴澳洲演出擔任獨奏深獲好評。坎培拉時報:「自信、迷人、適切的傳達演奏出.....」。2006年十一月再度應高雄市立交響樂團之邀與大提琴家戴俐文演出布拉姆斯雙協奏曲，獲滿堂采。

2007年七月所指導的二位學生入選台灣『第三屆文建會音樂人才庫培訓計畫』:下半年再次擔綱多場國人精采系列作品發表及李和甫作曲家之第一號小提琴協奏曲之首演演出。2008五月由美籍知名作曲家 Harold Farberman 指揮其「小提琴與擊樂雙協奏曲」與美籍知名打擊樂家 Simon Boyar 合作亞洲首演。2007年三月及2008年六月二度應奇美名琴基金會之邀，以所收藏最早年代之數把稀世名琴錄製 CD。2009年二月應烏克蘭之邀與卡爾可夫學院交響樂團演出協奏曲，2009年七月二度應已有十五年歷史之知名捷克夏令營 Ameropa Prague 之邀前往授課。十一月將與長榮交響樂團合作，台灣首演兩岸知名女性作曲家王強之小提琴協奏曲。



## 鄭俊騰 小提琴

「他所演奏的莫札特樂曲，宛如來自天上的樂音，漂亮的音色、極為豐富的音樂性...，聽了令人深受感動，久久不能忘記！」— 這是美國「辛辛那提詢問報」對鄭俊騰先生給予的極高推崇之樂評。

他出生於彰化縣員林鎮，畢業於國立台灣師範大學音樂系；獲美國「新英格蘭音樂院」(New England Conservatory of Music) 碩士及演奏家文憑 (Graduate Diploma)，並以最優異成績畢業 (民國 80 年)，為該校傑出校友。

鄭俊騰先生雖然很少在台灣公開演奏，但多年來他在國際上卻是一位極為忙碌，也是在世界樂壇走在最前線的一流小提琴家。近 20 年來，他的演奏足跡幾乎涵蓋了歐洲、美國、日本以及中國大陸各地最重要的音樂廳。除了固定每年和美國「辛辛那提交響樂團」在世界各地的 120 場音樂會演出之外，獨奏和室內樂的演出也遍及

世界各地，幾乎沒有時間讓台灣的愛樂者聆賞他生動的演出。本次受邀請到台北醫學院參與音樂會演出，對國內許多的愛樂人士而言，絕對會是一場令人身心陶醉的音樂饗宴。

- 經歷
- 五歲開始學琴，拜師李淑德教授，為李教授得意門生
  - 彰化縣音樂比賽兒童組小提琴第一名 (民國 57、58、59、60 年)
  - 台灣區音樂比賽兒童組小提琴第一名 (民國 60 年)
  - 台灣區音樂比賽少年組小提琴第一名 (民國 62 年)
  - 參加第一屆香港國際藝術節，並在當地電視實況演出 (民國 62 年)
  - 獲選為「華美弦樂團」赴美國巡迴演出，慶祝美國建國 200 週年，演出 27 場，由郭美貞指揮 (民國 65 年)
  - 「師大音樂系交響樂團」首席 (自民國 68 年 9 月至民國 72 年 6 月)
  - 國立台灣師範大學藝術教師 (自民國 72 年 9 月至民國 75 年 6 月)
  - 「聯合實驗管弦樂團」(國家音樂廳交響樂團前身)成立，擔任第一場音樂會首席
  - 「中華管弦樂團」領隊，赴美巡迴演出，並擔任首席 (民國 75 年)
  - 獲得美國「新英格蘭音樂院」全額獎學金，並隨名師 Dorothy Delay、Masuko Ushioda、Eric Rosenblith 學習，和 Leonard Shure、Eugene Lehner、Louis Krasner 等大師研習室內樂
  - 美國「新英格蘭音樂院交響樂團」首席之一 (自民國 75 年 9 月至民國 80 年 6 月)
  - 應邀參加由美國和蘇聯兩政府所舉辦的「Making Music Together」，代表美國政府和「莫斯科音樂院」教授以及優秀學生代表演出多場，在美國公共電視 (WGBH) 全國轉播，由 Rostropovitch 主持，獲得好評 (民國 76 年)
  - 結識名指揮家伯恩斯坦，他稱讚鄭俊騰為「年輕一代最優秀的小提琴家之一」，名指揮家 Michael Tilson Thomas (舊金山交響樂團音樂總監)，更是欣賞他的音樂才華，認為他是一位充滿天份的小提琴家
  - 麻州「Worcester Symphony」首席 (民國 78 年至民國 80 年)
  - 接受 Issac Stern、Menuhin 的大師班指導獲益良多 (民國 78 年至民國 79 年)
  - 獨奏以及室內樂演出之城市包括：紐約的林肯中心 (Lincoln Center)、波士頓的喬丹廳 (Jordan Hall)、華盛頓特區的甘迺迪中心 (Kennedy Center)、洛杉磯、芝加哥、舊金山、費城、辛辛那提、亞特蘭大、休士頓、邁阿密、聖地牙哥、密爾瓦基、東京的文化會館和山多利廳 (Santory Hall)、大阪，並常和「辛辛那提交響樂團」巡迴世界演奏
  - 民國 82 年在 819 位競爭者激烈的競爭中脫穎而出，考入世界知名之「辛辛那提交響樂團」，為該樂團百年歷史第一位華人音樂家
  - 多次應邀至歐美著名音樂學院客座講學、舉辦「大師班」(Master Class)
  - 美國「辛辛那提交響樂團」多次甄試評審委員 (自民國 82 年 8 月至現今)
  - 中華民國行政院文建會第三屆、第四屆 (決賽) 音樂人才庫評審委員
  - 多次應邀擔任國內各大專院校及音樂系客座講學、大型音樂比賽評審 (自民國 87 年至現今)
  - 目前回國休假四年，為台北、台中「鄭俊騰名琴弦樂器有限公司」創辦人，該公司在短短三年多來已成為國內頂尖一流名琴弦樂器中心



## 王意婷 鋼琴伴奏

王意婷，高雄市人，七歲開始學琴。先後就讀於高雄市立信義國小音樂班、新興國中音樂班、高雄中學音樂班。2002年申請進入國立台灣師範大學音樂系，師事陳玉芸教授。2003年獲師大音樂系鋼琴組協奏曲比賽第三名；2006年申請上紐約曼哈頓音樂院與波士頓新英格蘭音樂院，並於同年7月獲全額獎學金參加加拿大 **The Banff Center Music Festival** 音樂節，師事 Kevin Fitz-Gerald。2006年秋天至曼哈頓音樂院攻讀鋼琴演奏碩士學位，師事俄國鋼琴家 Arkady Aronov；2007年暑假赴義大利參加 International Academy of Music 主辦之音樂營，甄選上參與兩場大型演出，並於其中一場擔任壓軸；2008年畢業歸國，與朋友組成《硬幣西打 **CoinCider**》表演社，擔任手風琴手，並參與2009年台北藝穗節演出，榮獲《最佳創意獎》。目前專職鋼琴伴奏，兼職中英翻譯。



## 李和莆 作曲

於 2006 年榮獲新聞局舉辦第十七屆【金曲獎】-『傳統暨藝術音樂作品類-最佳作曲人獎』殊榮，2007 年再度以「水鬼城隍爺-艋舺過水霞海城隍-數位音樂劇場-五幕舞劇（2006）」入圍第十八屆【金曲獎】-『傳統暨藝術音樂作品類-最佳專輯製作人獎』殊榮。自幼學習鋼琴，由賴秋鏡老師啟蒙；十七歲時由林進祐教授啟蒙理論與作曲課程。隨後進入國立台灣師範大學音樂系，先後隨曾興魁、陳茂萱及陳樹熙等教授學習。1993 年負笈美國麻州波士頓大學（Boston University）繼續攻讀作曲，隨美國即興音樂創作前鋒，佛斯（Lukas Foss 1922 — ）；希臘現代音樂之父，安東尼奧（Theodore Antoniou, 1935 — ）以及波士頓大學音樂系作曲組主任，瑪利曼（Majorie Merryman, 1951 — ）等大師學習，於 1999 年 1 月獲得音樂藝術博士學位（DMA）。現為國立台灣師範大學音樂系專任教授，並兼任於國立台中教育大學音樂系與國立師大附中音樂班。專長領域：作曲、數位創作藝術、電腦音樂與音樂理論。創作涵蓋各類型獨奏（唱）、室內樂、管絃樂與舞劇等等。近年並積極參與數位跨領域藝術創作，主要結合影像互動與劇場創作各類型音樂劇場作品。

2004 年開始主要以「台灣系列」為主題創作，最新的重要代表作品有：

### 管絃樂：

「聽障奧運-台灣進行曲（五首管絃樂）（2009）」

【財團法人二〇〇九年臺北聽障奧林匹克運動會籌備委員會基金會委託創作】

「台灣高山自然經典系列-台灣高見-專題創作（管絃樂）（2008）」

【台北市文化局-2008 年補助委託創作】

【財團法人國家文化藝術基金會-2008 年補助委託創作】

我們的鄉 我的家-創作系列：九腔十八調【台灣系列-管絃樂篇】

小提琴協奏曲（源自六首客家民謠）【台北市文化局-2007 年補助委託創作】

「我們的鄉 我的家-鹿港八景（2007）」

【財團法人國家文化藝術基金會-2007 年補助委託創作】

「大悲咒-為大型混聲合唱團（獨唱群）與管絃樂團（2005）」

【財團法人法鼓山文教基金會-2005 年委託創作】

### 舞劇音樂：

「風動 群起-單幕舞劇（2005）」【國立台中體育學院-2005 年度公演委託創作】

「盲神來囉！-四幕舞劇音樂（2005）」

【文化建設基金委員會 2006 年扶助演出團隊-化踊舞輯委託創作】

「水鬼城隍爺-艋舺過水霞海城隍-數位音樂劇場-五幕舞劇（2006）」

入圍第十八屆【金曲獎】-『傳統暨藝術音樂作品類-最佳專輯製作人獎與最佳演奏獎（2006）』



## 室內樂：

- 「第一號中提琴奏鳴曲-三首來自台灣原住民的敘事曲（2007）」
- 「九腔十八調-六首為單簧管、小提琴、大提琴與鋼琴四重奏的客家民謠（2007）」
- 「台灣地方小調-六首為大提琴二重奏的福佬系民謠（2006）」
- 「台灣是寶島-六首為大提琴四重奏的福佬系民謠（2006），第十七屆金曲獎得獎作品」
- 「六月田水-六首為小提琴獨奏與絃樂團的福佬系民謠（2005）」
- 「北港三景-為小提琴與大提琴的二重奏（2005）」

## 跨領域數位藝術創作：

- ◇ 以描寫台灣生態環境的「兩滴的聯想」（影音互動）
- ◇ 以數位虛擬影像結合宗教儀式方式呈現的「面像」（音樂劇場）
- ◇ 以影像結合音樂將音樂劇場表演數位虛擬化的「盲神來囉！」（四幕舞劇）
- ◇ 結合文學並融合台灣民間傳奇故事的戲劇、舞蹈與互動影像「白賊七傳奇」（音樂劇場）
- ◇ 結合文學（童詩）、電腦音樂與互動影像的「台灣倪仔歌系列 聲東擊西 影像互動虛擬音樂劇場 為人聲、預製鋼琴（含擴音與效果器）與打擊樂四重奏」

## 出版品：

- **4把大提琴的 Adventure 歐陽伶宜 First Taiwanese Cello Quartet【CD】**  
（收錄作品：台灣是寶島-六首為大提琴四重奏的福佬系民謠（2006），第十七屆金曲獎-最佳作曲人獎得獎作品）
- **水鬼城隍爺- 艋舺過水霞海城隍【CD, DVD】**（入圍第十八屆金曲獎-最佳專輯製作人與最佳演奏獎）
- **侃侃而談-從台灣談起【CD】**（收錄作品：台灣地方小調-六首為鋼琴四重奏的福佬系民謠）
- **探索福爾摩沙 台灣當代作曲家 系列【傳記類專書】**  
**An Exploration of the FORMOSA -Series of Contemporary Composers of Taiwan**

現任	
※國立台灣師範大學音樂系專任教授	※英國「音樂分析協會」會員 ( Society for Music Analysis )
※國立台灣師範大學 數位媒體中心 音樂互動實驗室 主持人	※美國「音樂理論協會」會員 ( Society for Music Theory )
※國立台中教育大學音樂系兼任教授	※凡響管絃樂團 藝術總監
※國立師大附中音樂班兼任教授講座	
※中華民國電腦音樂協會理事	
※中華民國現代音樂協會會員	

# 樂曲解說

## 蕭斯塔高維奇《給雙小提琴與鋼琴的五首作品》

俄國作曲家蕭斯塔高維奇 (Dmitri Schostakowitsch, 1906- 75) 一般被認為是 20 世紀中期最重要的交響樂作曲家之一，他的弦樂四重奏、協奏曲、器樂及聲樂作品，也都穩定地出現在音樂會曲目中。此外，他也為不少影片、戲劇寫作配樂，三部芭蕾舞劇更展現其豐富的音樂特性。

《給雙小提琴與鋼琴的五首作品》選自蕭斯塔高維奇的配樂及芭蕾舞劇作品，由他的作曲家好友 Levon Atovmyan (1901- 73) 改編，Atovmyan 經常將蕭斯塔高維奇的大型作品改編，將之中的選曲以組曲形式再呈現，此作品只是其中之一。

〈前奏曲〉來自影片 *The Gadfly* 的配樂，也是同名組曲中的第七首；〈嘉禾舞曲〉為第三號芭蕾舞組曲中的第二首，最初是為戲劇 *The Human Comedy* 所寫的劇樂；〈輓歌〉是第三號芭蕾舞組曲中的第四首，最初為芭蕾舞劇 *The Limpid Stream* 中的音樂；〈圓舞曲〉出自卡通 *The Tale of the Priest and His Servant Balda* 的配樂；〈波爾卡舞曲〉則是第一號芭蕾舞組曲中的第四首，最初也是芭蕾舞劇 *The Limpid Stream* 中的音樂。相較於蕭斯塔高維奇在管弦樂曲中，沉重、嚴肅的音響表現，這部作品以兩把小提琴與鋼琴，呈現出輕鬆、娛樂性的小品風格。

## 馬悌努《奏鳴曲—為兩部小提琴與鋼琴而作》

馬悌努 (Bohuslav Martinu, 1890- 1959) 在 1923 年定居巴黎、1940 年移民美國，是在揚納傑克之後最廣為人知的捷克作曲家。雖然他真正的創作期遲至人生的最後二十年，但憑著出眾的創作才能，在各類樂種中，都留下具代表性的曲目，使他成為二十世紀難得的多產作曲家之一。

他的音樂語言融合其主要作曲老師的影響，包括印象樂派的管絃樂法、和豐富的管絃樂音色變化；捷克前輩音樂家德弗札克與楊納傑克作品中，對捷克獨特語調的表現，在馬悌努的音樂中也清晰可見；同時，當代作曲家德布西、史特拉汶斯基，也帶給馬悌努在新音樂技法上的啟發；除此之外，爵士樂與文藝復興時代的複音音樂，也出現在他的部分作品裡，音樂風格可說是相當豐富。

《奏鳴曲—為兩部小提琴與鋼琴而作》寫於 1932 年，已是馬悌努成熟期的作品。即使受到來自各方音樂的啟發，但屬於馬悌努自己的音樂特色，也在 1920 年代末期漸漸確立，包括切分音、跳躍的節奏，以及重疊在狹小音域中的和聲，雖然時常不協和，但仍建構在調性的基礎上。此作品包含兩個樂章：第一樂章為中庸的快板 (*Allegro poco moderato*)，ABA 三段式，兩部小提琴與鋼琴在鮮明的節奏感中彼此對話；第二樂章為行板，相較於前樂章由短小動機反覆而成的主題，此樂章旋律線較明顯，連綿的音階、三和絃與琶音遍佈在各聲部，全曲在逐漸轉快的音群中有力的結束。

## 史尼特克《莫“ㄇㄩ”特（擷取自作品 416d 片段）》

俄國作曲家史尼特克 (Alfred Schnittke, 1934- 98) 因為父親工作的關係，從小在維也納接受教育，影響著他日後音樂事業的發展。1949 年回到俄國之後，他繼續學習唱詩班指揮、理論等科目，並在 1962 年開始於音樂院教授管弦樂法，同時為劇院、影片、音樂會創作，直到 1984 年止，他為蘇俄電影寫作的配樂已高達 66 部。此外，他也寫作評論當代音樂的文章，並在俄國、德國舉行演講。晚年他得到國際性的肯定，包括在 1986、1995 年兩度受頒俄國國家獎 (the Russian State Prize)，及其他來自德、奧、日本的獎項，他也是不少藝術協會的榮譽會員。

史尼特克對弦樂作曲的偏好顯示在各類作品中，包括四首小提琴協奏曲、兩首大提琴協奏曲、為小、中、大提琴的三重奏鳴曲及四首弦樂四重奏。早期的寫作以蕭斯塔高維奇為模範，之後加入其他音樂元素，像是俄國曲調、無調性、及後現代融合不同音樂技法與風格的 polystylism 等。

《前奏曲—為蕭斯塔高維奇而作》及《莫“ㄇㄩ”特》均寫於 1975 年，前者為兩把小提琴或一把小提琴與錄音帶寫作，透露出史尼特克曾在電子音樂工作室研究的實驗成果；後者則是根據莫札特的芭蕾舞音樂 K. V. 416 d 之片段，所改寫的雙小提琴小品，呈現出既古典又現代的音樂語言，這也是後現代豐富、多樣的作曲特色之一。

## 維奧蒂《三首為兩把小提琴重奏， 第二首》

維奧提(Giovanni Battista Viotti 1755 - 1824)，出生於義大利的維奧地，和塔替尼 (Giuseppe Tartini, 1692-1770) 並稱當時最偉大的小提琴家，被譽為 19 世紀法比派小提琴的創立人。他早年跟隨小提琴家兼作曲家 Gaetano Pugnani 學習，成為杜林皇家教堂樂隊的一員，突出的小提琴技巧讓他的很快地受到賞識，獲得前往俄國、德國、法國、英國等地參與重要的演出。

在 18 世紀後半葉，巴黎流行著音樂會形式的演出，對小提琴家而言是最為重要的舞台，維奧提專門為這些場合寫了許多小提琴協奏曲，今日我們才有難能可貴的機緣聆聽到這些著名小提琴作品。而其中 29 首小提琴協奏曲中，以第二十二首最為知名。

1782 年，維奧地首度在巴黎音樂會上演出，隨即獲得貴族們的青睞，為貴族們譜曲對他的經濟狀況有很大的助益。1789 年法國大革命，貴族失勢，維奧提於英國駐足直到 1818 年，受到法國王室的支持而重返法國。

身為職業小提琴家的維奧提，最為人傾羨的就是他能讓小提琴像「歌唱」般的炫技，尤其以緩板的部分最為迷人，讓當時所有階級的愛樂人無不為之傾倒。維奧提也間接影響了帕葛尼尼 (Nicolo Paganini, 1782-1840)，帕葛尼尼的巡迴演出曲目中也經常出現維奧提的作品，這些許影響了帕葛尼尼的創作風格。

之後，維奧地提活躍於巴黎和倫敦(他曾任教於巴黎音樂學院)，並成為 Marie Antoinette 的伴奏。

今晚音樂會演出的編號 29 第二號的「為雙小提琴的二重奏」，共分三個樂章，是典型的慢快慢三個樂章。A 大調第一樂章，以第一小提琴輕快的下行音階帶出第一段主題群，並在

雙小提琴競奏中，進入 A 小調的第二段，在持續十六音符中，以作曲家特有炫技歌唱旋律特質中，逐漸轉回再現段落，呈現明確對稱的三段式結構。第二樂章，稍快行板的 D 小調引導出優美流暢的二段式旋律，並在樂句終止下，進入同樣為二段對稱樂句的 F 大調；而再度返回第一段的 D 小調段落之後，作曲家以巴羅克即興風格的手法竄入，華采風地結束本樂章。第三樂章，迴旋曲式，在兩種不同個性的主題上分別安排大小調的色彩對比，明顯地與前兩個樂章的段落安排迥然不同，在典雅對稱的古典手法中結束本樂曲。

## 李和蕭（文彬）《六首源自台灣原住民的敘事曲》

「原住民」這個名稱源自於對台灣島嶼非漢族系居民的稱呼。

音樂學家推究台灣原住民的文化根源可能來自南島，但是定居於台灣之後自成一系。而最早來到台灣的應該為北部的「泰雅」與「賽夏」二族，然後逐漸地，「邵」、「布農」與「鄒」等等與其它各族陸續落地於台灣高山地區，而「賽德克」於 2008 年正名列為第 14 族之後，形成現今統稱的十四個族群的原住民。特別針對有關音樂的這部分，台灣原住民的歌謠不僅已經形成在南島語系的一個具有代表性的源流，更早已在台灣本土成為極重要文化資源之一。作曲家延續本身從 2004 年開始以「台灣系列」為主軸的創作想法，不僅投入對台灣本土文化中的福佬系、客家民謠的研究與相關創作，更於 2007 年開始納入原住民的素材作為寫作的一部份，最主要希望將整個「台灣系列」的創作精神呈現更廣更深的內涵。

而作曲家 2008 年受到兩位國內外知名小提琴陳沁紅與鄭俊騰的委託，為雙小提琴與鋼琴創作。兩位小提琴家早期在國立台灣師範大學音樂系念書時期是同學，「私下聽說」彼此在學校求學時是在小提琴專業領域的良性競爭者，也常常是相互鬥嘴的好朋友；爾後多年，各自在美國求學取得學位後，各自投入演奏、教學與樂團工作之後，如今（2009）他們要在台灣一起合作演出「第一場」的雙小提琴的音樂會，作曲家深刻感受到這份彌足珍貴的友情；因此，作曲家特意從「當時」我們那個年代，曾經共同學習過所謂教育部編輯的「國立編譯館」版本音樂課本中，挑出六首大家耳熟能響而被傳唱的六首原住民歌謠，作為本作品「六首源自台灣原住民的敘事曲」的創作核心素材。作曲家不僅嘗試要透過雙小提琴與鋼琴的三重奏表達出最美的聲音，更希望讓熱愛這塊土地的每一個人聽到我們自己的聲音，因為台灣真的是一塊寶島。

### 第一篇、歡迎歌 I. Welcoming Song

從兩部小提琴的齊奏開始，鋼琴以具有敲擊般的聲響與節奏伴隨應唱，兩部小提琴不時相互競奏「歡迎歌」的活潑旋律，唱出如前奏般的歡迎頌歌。

### 第二篇、海洋歌 II. The Ocean Song

從原本「海洋歌」的歌謠中，作曲家萃取旋律的音程與節奏核心素材，以自由的速度促使兩部小提琴歌詠，或高或低，或快或慢，讓人不時在幻想的藍色大海間遨遊。

### 第三篇、角板山 III. Jiaoban Mountain (Angle Plate Mountain)

憑藉著想像，作曲家來到「角板山」，那裡一片叢林到處充滿著荊棘險象環生，但是原住民勇敢與大無畏的勇氣，征服了困難尋獲目標，一舉將全族需求的獵物一網打盡，帶回滿滿的食物，準備回到部落大肆慶祝！

#### 第四篇、賞月舞 IV. Moon Gazing Dance

這首大家相當熟悉的原住民歌謠「賞月舞」，作曲家嘗試從鋼琴的低音聲響中，以模仿「杵舞」的節奏逐漸帶出氛圍，將「角板山」帶回的豐盛食物，藉著滿月的祭祀慶祝活動，全族狂歡景象油然而生。

#### 第五篇、捕魚歌 V. Fishing Song

「捕魚歌」，這首大家最耳熟能詳的曲調，作曲家一直到了很久之後，才發現是台灣原住民「阿美族」的傳統歌謠。而藉由這次的創作，作曲家試圖保存最原始的材料，讓小提琴以對位的手法與鋼琴相互流動，不僅將保存這首旋律的原始性，更希望細膩地重新表現原住民旋律的特質。

#### 第六篇、歡樂歌 VI. Joyous Song

作曲家憑藉這首「歡樂歌」旋律本身的特質，以持續頑固的節奏音型，將小提琴的優美性旋律和鋼琴的敲擊性完美的結合一起，並利用聲部逐漸堆疊呼應的手法，造出高潮的氛圍，意圖從音樂的樂念中，表達出原住民純真的個性，對於賴以維生的大自然以及對於這塊土地的子民的保護，無時無刻心存感謝上蒼的保佑與謙卑態度。

備註：

「角板山」的音譯跟意譯有兩種，「Jiaoban Mountain」（台灣官方譯法）跟「Angle Plate Mountain」。在「Noel Quinlan」的專輯裡面也同樣有個標題是「角板山」，而其翻譯是「Gok Pai Mountain」（偏香港發音），所以以上三種皆是普遍採用的翻譯。

【本首作品撰文者 李和莆】

### 【活動預告】/臺北醫學大學杏春樓大禮堂

99年3月31日（三）「陳冠宇2010演講式鋼琴獨奏會—漫談+漫彈蕭邦」

99年5月05日（三）「2010邱郁琪長笛獨奏會」

99年5月13日（四）「2010臺北醫學大學國樂比賽」

99年5月27日（四）「夏·戀·樂」校慶音樂會